

Gan Israëli Luxembourg

Des vacances inoubliables!

Le Journal N° 14



... Inoubliables

THE BEST! THE BEST! THE BEST!!!!



Horaires de Chabbat
pour le Luxembourg
Vendredi 22 Juillet : 21h12
Samedi 23 Juillet : 22h29
Paracha de la semaine :
Balak

22 JUILLET 2016

- DES JEUX
- DES HISTOIRES..
- ET LES PHOTOS SOUVENIRS !!!



c'est vraiment le meilleur GAN !

Le cri d'un enfant

Par la grâce de D.ieu
Brooklyn, N.Y.

Salut et Bénédiction !

... Le fondateur du mouvement 'Habad, le « Vieux Rabbi », Rabbi Chnéour Zalman de Lyadi, auteur du Tanya et du Choul'hane Aroukh (du Rav), partageait sa maison avec son fils aîné marié, le Rabbi Dov Ber (qui lui succéda plus tard en tant que « Mittlerer Rebbe »).

Rabbi Dov Ber était connu pour sa puissance de concentration hors du commun. Quand il était plongé dans l'étude ou la prière, il était totalement inconscient de ce qu'il y avait autour de lui.

Il arriva qu'un jour où Rabbi Dov Ber était ainsi absorbé, son bébé qui dormait non loin tomba de son berceau et se mit à pleurer. Rabbi Dov Ber n'entendit pas les cris du bébé.

Le grand-père de l'enfant, le « Vieux Rabbi », qui était dans son bureau à l'étage supérieur, également plongé dans son étude, entendit les cris du bébé. Il interrompit son étude, descendit, releva le nourrisson, l'apaisa et le replaça dans son berceau. De tout cela, le père de l'enfant était demeuré parfaitement inconscient.

Par la suite, le « Vieux Rabbi » réprimanda son fils : « Quel que soit le degré d'investissement que l'on puisse avoir dans la plus noble des occupations, il ne faut jamais rester insensible au cri d'un enfant. »

Cette histoire nous est transmise de génération en génération pour le message imprescriptible qu'elle véhicule. De fait, elle en est venue à caractériser l'un des principes fondamentaux du mouvement Habad-Loubavitch : entendre le pleur d'un enfant.

L'« enfant » peut être un enfant en âge, c'est-à-dire un enfant ou un adolescent juif, garçon ou fille, fréquen-

tant l'école publique, tombé du « berceau » de la religion, du patrimoine et du mode de vie juifs.

Ou ce peut-être un adulte en âge, mais encore un « enfant » au regard de la connaissance et de l'expérience de la religion, du patrimoine et du mode de vie juifs, comme le sont tant d'étudiants juifs sur les campus des universités, ou d'autres couches socio-professionnelles.



Les âmes de ces « enfants » juifs crient dans l'angoisse, car ils vivent dans un vide spirituel. Ils crient leur appel pour qu'une main vienne les guider et leur redonner la sécurité, la chaleur et le réconfort de leur foi, et donne un sens à leur vie creuses, qu'ils en soient conscients ou qu'ils le ressentent seulement dans leur subconscient.

Nous devons entendre leur cri, quel que soit notre degré d'investissement dans quelque noble occupation que ce soit, car les aider à retourner dans leur « berceau » juif est prioritaire sur tout le reste.

L'humanité dans son ensemble semble elle aussi être tombée de son « berceau », criant dans la peur de l'autodestruction nucléaire, menacée d'être engloutie par les forces obscures de l'impiété et de la démoralisation. Seul un retour à D.ieu et aux lois divines de justice et de moralité peut rétablir la paix et la sécurité à l'espèce humaine.

Personne ne doit être tellement absorbé en soi-même au point de rester insensible à la situation autour de soi. Chacun peut faire quelque chose à sa manière, en commençant par soi-même, sa famille et son voisinage. En dernière analyse, le monde entier est comme un organisme qui, s'il est malade dans l'un de ses organes ou l'un de ses membres, est malade partout ; dès lors, contribuer à la salubrité d'une partie contribue au bien-être de l'ensemble.

(<http://www.lubavitch.lu/2245987>)



Word of the Director

Dear Campers and Parents,

This week every morning when I checked Facebook it asked me if I want to share a memory. Guess what those memories were? They were of Gan Israel. Those messages made me smile because it reminded me how we started and how far we have come.

Every day this week was better than the next. The kids learned so much and had so much fun. But the thing I enjoy most was to watch the love the children have for each other no matter the age or group. It's one big family.

Next week promises to be an even better week so save all your energy so we can all have fun together and enjoy.

Rochel Edelman
rochel@lubavitch.lu

A very special thank you to Savta Shosh for volunteering in camp. Your energy and devotion was greatly appreciated. May G-d bless you with many more years of energy so you can enjoy your grandchildren and hopefully your great grand-children.

A special thank you to a past camper of Gan Israel, Yona Hayat for volunteering on our trip to Parc Merveilleux. Your help was very much needed and appreciated.

Recipe of the week

1 Pan Fudge Cake

Serves: 12

- ⇒ 1 ½ cup sugar
- ⇒ ½ cup cocoa
- ⇒ 1 ½ baking soda
- ⇒ 2 cups of flour
- ⇒ ¾ tsp vanilla extract
- ⇒ 1 ½ vinegar
- ⇒ ¾ cup vegetable oil
- ⇒ 1 ½ cup water

Preheat oven to 350 degrees

In an ungreased 9 x 13 pan, sift all dry ingredients

Add the liquids and stir just until blended

Bake for 30 to 350 min

Frost with your favorite frosting (cake is extremely moist so care must be taken that you do not tear up the top of the cake)

Note: I used the icing from the "purple cookbook"

- ⇒ 1 ¼ cup confectioner sugar
- ⇒ 3 tbsp cocoa
- ⇒ 3 tbsp oil

Water – small spoonful's at the time until you reach the desired consistency

Histoire

Aujourd'hui, le monde entier commémore Yom HaShoah, la terrible catastrophe qui s'est abattue sur le peuple juif il y a à peine soixante-dix ans : le *Hourbane*, la destruction des Juifs d'Europe par les nazis et leurs associés, puisse leur nom être effacé !

En fait, dans le judaïsme, ce concept n'existe pas. Nous ne fêtons pas par exemple le jour de la fête des Mères ou la fête des Pères, car chaque jour, nous devons respecter père et mère. Il en est de même pour la Shoah : nous nous en souvenons chaque jour. Et ce souvenir n'est pas un but en soi, mais il affecte notre perception de la vie : en tant que rescapés du peuple juif, nous devons maintenir le flambeau allumé, mener une vie de Torah et de Mitsvot pour le bien des âmes de tous ceux qui ont été assassinés de façon si horrible.

Je voudrais évoquer aujourd'hui la Shoah d'un point de vue personnel, car tant les parents de mon père que ceux de ma mère sont des rescapés.



David Lubecki et son épouse, Ida Yehoudith

Abnégation à Auschwitz

Mes deux grands-parents paternels furent déportés de Sosniewits vers le camp d'Auschwitz, à peine à 10 km de chez eux. Chacun de son côté vécut quantité de miracles qui lui permirent de survivre. Un jour, mon grand-père profita d'un incident : des déportés s'étaient jetés sur les barbelés pour se suicider et les nazis avaient alors débranché l'électricité pour enlever les cadavres. Il en profita pour s'échapper, mais il fut hélas repris.

Il m'avait raconté que, dans le camp, lui et d'autres Juifs avaient réussi à cuire quelques petits bouts de matsa ainsi qu'à allumer les bougies de 'Hanoucca !

Comment, dans ces conditions effroyables, des êtres humains pouvaient-ils même penser à cela et, encore plus, se mettre en danger pour cela, sauvegarder des provisions ?... J'ai du mal à l'imaginer !

Retrouvailles miraculeuses et nouveau départ

Avant d'être déporté, mon grand-père avait convenu avec son épouse, ma grand-mère, que s'ils réussissaient à survivre, ils quitteraient définitivement ce pays maudit qu'était la Pologne et ils se retrouveraient à Paris, au nord de Paris, bien qu'ils ne s'y soient jamais rendus, ni l'un ni l'autre.

Sans le sou, vêtu encore de ses habits de déporté, mon grand-père allait ainsi de maison en maison pour trouver éventuellement un logement et un travail. Il ne comprenait pas le français, mais il percevait que les gens lui lançaient des insultes antisémites...

Un jour, alors qu'il demandait à encore une concierge s'il y avait un logement disponible, quelqu'un descendit pour chercher le courrier : c'était ma grand-mère ! Qui peut raconter ce genre de miracles sans verser des larmes, des larmes d'émotion, des larmes de joie, des larmes d'épuisement, mais aussi des larmes d'espoir en un avenir plus lumineux ?

Pendant longtemps, ils tinrent à rester dans cet appartement et ne le quittèrent qu'à regret. C'est dans cet appartement qu'ils élevèrent les deux enfants qu'ils mirent au monde par la suite. C'est des fenêtres de cet appartement qu'ils remarquèrent une fois une dame dans un appartement voisin qui allumait des



bougies le vendredi soir, une dame qui leur conseilla de mettre leur fils – mon père – à l'école juive...

Cependant, prétendre que mes grands-parents ont survécu, c'est impossible. Mon père m'a raconté qu'il entendait son père se réveiller la nuit en hurlant à cause des cauchemars qui hantaient son sommeil : il avait perdu pratiquement toute sa famille dans les camps, à part une sœur et deux frères. Ils n'avaient même pas de tombes sur lesquelles se recueillir ni de dates de décès pour observer des *yahrtzeit*, car il n'y avait pas de dates et de calendrier dans les camps. Les gens mourraient par milliers, qui se souciait de l'identité d'un Juif ?...

La vraie victoire

J'étais très attaché à mon grand-père. Nous allions chez nos grands-parents le dimanche. Sur les murs de l'appartement, il y avait des canevas cousus par mon grand-père qui représentaient des scènes de la vie du *shtetl*, le village polonais typique, avec des rabbins en train de prier, d'étudier et de discuter alors que des poules caquetaient dans les demeures pauvres, mais propres. Lui-même n'était pas très pratiquant, mais il éprouvait un très fort sentiment de fierté d'être juif. Il

nous montrait le numéro tatoué sur son bras gauche, mais nous ne comprenions pas ce que cela signifiait...

Je me souviens qu'au moment de la Brit Mila de mon petit frère Isser, après le repas, il m'avait pris sur ses genoux et m'avait dit : « Tu vas bientôt devenir Bar Mitsva – j'avais alors environ dix ans – et je vais te raconter ce qui va se passer. Moi, je serai déjà dans le monde futur, mais j'appellerai tous mes amis pour trinquer et dire *Le'haim* et je demanderai aussi à Éliahou Hanavi, au prophète Élie, de venir. Il me demandera la raison de cette *Sim'ha*. Et je répondrai avec fierté que c'est la Bar Mitsva de mon petit-fils Chmouël, la meilleure revanche sur les nazis ! »

Voilà ce que m'a légué mon grand-père paternel, David Lubecki, de mémoire bénie. Une fierté d'être juif, la nécessité de se souvenir que nous sommes juifs et que nous avons la responsabilité d'assumer et de continuer cet héritage, de nous renforcer dans le judaïsme. C'est cela notre véritable victoire sur le nazisme : le peuple juif vit !

Rav Chmouel Lubecki
Rouen

(www.lubavitch.lu/3317389)

English Flashback

We started off our incredible week with a grand bowling trip!

We had a great time getting to know each other with multiple games.

We put our baking skills to the test with CAKE WARS!! Each bunk had to depict the theme of ahavat israel using a cake.

We had a blast completing a list of missions to earn points for our chinese auction! Following a crazy fun water war,

We went to parc merveilleux and had the best time. kosher color warand carnival were absolutely amazing!!

looking forward to another awesome week!!!!!!!

Flashback

Lundi 18 juillet

Ca y est le jour J est enfin arrivé ! On est tous super excités de passer ces 2 prochaines semaines avec nos amis au Gan Israel du Luxembourg, le meilleur des 3000 centres Gan Israel dans monde !.

On a appris à se connaître un peu plus et on a partagé avec les autres ce qu'on aime faire, lire, manger etc.

Par la suite, on s'est tous dirigés dehors pour découvrir qu'il y avait pleins de bouts de puzzle sur l'herbe et qu'il fallait en ramasser le plus possible. Apres les avoir tous ramassés, on s'est assis et on a essayé de remettre les bouts de puzzle ensemble.

On a enfin réussi et on a découvert que le thème du Gan Israel cette année était les Mivtsaim qui sont les campagnes de Mitsvot lancées par le Rabbi de Loubavitch. Chaque jour, on apprendra une Mitsva. La Mitsva d'aujourd'hui est l'étude de la Torah.

Ohé ohé ohé, venez venez venez, venez tous au rassemblement !!!!

Mais c'est quoi le rassemblement ?

C'est lorsqu'on chante tous ensemble les chansons du Gan Israel et qu'on reçoit nos dollars pour nos supers cadeaux qu'on recevra à la fin de la semaine !

Apres un délicieux gouter, on a joué à « Cut the Chocolate », coupe le chocolat avec notre groupe.

Avec des rires et de la bonne humeur, nous avons déjeuné et puis après..... direction BOWLING !

Wow ! On s'est vraiment bien amusés cette après-midi avec ces boules multicolores qu'on devait lancer au milieu de la piste. On a même eu le droit à plusieurs parties !

De retour au chalet pour un dernier rassemblement, et puis nous courons jouer sur l'herbe en attendant que nos parents viennent nous chercher.

Ahh, je suis fatigué ! Nous devons bien nous reposer pour une autre journée géniale au Gan Israel ! ;)

Mardi 19 juillet

On a commencé la journée avec une superbe ambiance au rassemblement !

Le thème d'aujourd'hui est Ahavat Israel. Donc après la Téfila (prière), nous avons eu une discussion avec notre groupe sur le fait qu'on doit aimer chaque juif de la même manière, « Tu aimeras ton prochain comme toi-même », c'est ce qu'on chante dans la nouvelle chanson qu'on a appris.

On s'est ensuite tous réunis pour jouer Red Rover, un jeu d'unité. Puis nous nous sommes assis en ronde pour jouer au Wool ball Game. Chacun devait lancer la pelote de laine à quelqu'un qui est connecté ou qui a un point commun, tout en tenant le fil. A la fin, ça a donné une étoile sympa et on a vu qu'on était tous connecté et unis !

Avant le repas, on a écouté une très belle histoire sur la Ahavat Israel et chaque groupe devait décorer son poster en rapport avec le thème de la journée.

Après le déjeuner, on a mis nos mains à la pâte, et on est devenus de vrais pâtisseries ! On mélange la farine, le sucre, le sel, le cacao, l'huile et quelques autres ingrédients et le tour est joué ! Pour l'instant que nos gâteaux au chocolat cuisent au four, on joue aux chaises musicales en dansant et chantant tous avec la musique !



Allez c'est prêt ! Tous les groupes reviennent à leur place pour une compétition de décoration de gâteau, « Cake Wars ». Il faut décorer le gâteau sur le thème de Ahavat Israel ! On utilise des colorants alimentaires et des confettis tous colorés, et bien sûr son originalité et son imagination ! Les gâteaux sont délicieux en tous cas !

Nos parents arrivent et on se prépare pour demain : on sait qu'on va se mouiller ☺

Mercredi 20 juillet

Musique et coloriage dès notre arrivée, on s'impatiente pour une nouvelle journée ! Le thème d'aujourd'hui est Tsédaka.

Juste après le goûter, on s'est divisé en 2 groupes et on a joué à « Penny in the flour ». Il y avait un bol de farine et le but du jeu était de révéler les pièces de Tsédaka cachées dedans sans utiliser ses mains, et uniquement en soufflant dessus ! La première équipe qui arrive à trouver 5 pièces a gagné ! Qu'est-ce qu'on a bien rigolé !

On a ensuite eu une liste de missions à faire dans tout le chalet. Allez, allez, il faut compter le nombre de portes dans tout le chalet, faire un portrait de sa mono, faire une pyramide de verre, trouver la plus grande fenêtre des locaux !!!... On court vite pour pouvoir être le groupe gagnant.

Le repas est enfin servi et on descend pour faire un super travail manuel : on décore notre propre Tsédaka en bois avec des feutres spéciaux !

Et le meilleur moment de la journée est enfin arrivé. Il est temps d'aller dehors et de se faire une bataille

d'eau géante !!!!! On a joué à plusieurs jeux d'eau trop sympas et on a surtout aimé lancer de l'eau sur les monitrices en leur lançant des ballons d'eau ou tout simplement en courant derrière elles avec des grandes bouteilles d'eau ! ALALAAA

On a eu le temps de se sécher au soleil et puis de passer à la Chinese Auction. On a fait une vente aux enchères et avec les points gagnés de la liste de missions de toute à l'heure, on a pu acheter des boîtes contenant soit des cadeaux, soit des bonbons et chocolat ou bien des choses inattendues comme du sopalin ou de l'eau ;p

Reposons nous bien pour la sortie de demain!

Jeudi 21 juillet

Aujourd'hui on est tous venus avec nos t-shirts et casquettes bleus du Gan Israel car nous allons en sortie. Oui vous l'avez bien entendu : nous allons passer cette superbe journée au zoo !!!!!

On a chanté dans le car pendant toute la route et on a pu recevoir encore pleins de dollars !!

Bienvenue au Parc merveilleux, ouiii on est arrivées !

On commence par voir des perroquets, ensuite des grands poissons et alligators.. On s'est ensuite retrouvé pour manger ensemble nos délicieux sandwiches au thon ou aux oeufs. Miam miam !

Après le repas, on est allés nourrir les lamas, les faons, et les ânes !!!

On est partis dans le labyrinthe de bois, nos lampes de

Gan Israëï Luxembourg

Des vacances inoubliables !

torches à la main. Et on a joué dans le parc.

Finalement, on est allés au mini zoo, où on a pu rentrer dans l'enclos des chèvres ! On a nourris, portés et surtout caressés ces adorables animaux.

Le gouter est servis maintenant : un paquet de bissli chacun, trop bien !!!

On avait du mal à se séparer des animaux et finalement, on a pris une photo de groupe de tout le Gan Israel. Le car est ensuite arrivé à 16h pour nous ramener au chalet.

Le rassemblement est fait, avec une ambiance de folie et on écoute une annonce de Haya. Certains d'entre nous doivent venir habillés en rouge demain, et d'autres en bleu. J'ai hâte de savoir pourquoi et d'être déjà demain !!

Vendredi 22 Juillet

De bon matin, on met ses mains à la pâte ;) On prépare la pâte de la Halla !

Après la Téfila, on écoute un cours sur le thème de la journée, qui est la Cacherout. Etant des enfants juifs, nous devons faire attention à ce que nous mangeons en mangeant Cachère. Nous avons appris quel animal il est permis de consommer, et qu'on ne peut pas mélanger le lait et la viande...

Après le goûter, on a eu une chasse au trésor où il fallait trouver tous les papiers cachés dans le chalet, représentant des animaux permis de consommer.

Et place à la musique !! Il est temps de jouer à « Popping the balloons ». Un ballon attaché au pied, nous devons essayer d'éclater le ballon des autres

avec nos pieds, tout en faisant en sorte que notre ballon ne s'éclate pas !! On danse, court de partout et rigolons bien.

Un peu de science maintenant ! On a fait une expérience scientifique avec notre groupe ! C'était super sympa de pouvoir y assister et expérimenter comme de vrais scientifiques !

On revient maintenant à notre pâte de Halla qui est levée. On reçoit tous une grosse boule de pâte et on commence à la tresser. Et voilà, on envoie nos jolies hallot au four !

Après le repas, on décore un set de table Cachère, qu'on ramène à la maison par la suite !

Et enfin on a une kermesse et des courses de compétitions entre l'équipe bleue et l'équipe rouge ! On a une course en sautant à l'intérieur des sacs poubelles, il faut courir avec une cuillère dans la bouche contenant un oeuf sans le faire tomber, on jette des pièces dans le verre le plus éloigné de nous pour gagner plus de points, on essaye de manger des marshmallows accrochés en l'air sur un fil sans utiliser ses mains et pleins d'autres challenge à faire !!!!...

Cette journée bien chargée se termine par la Kabbalat Chabbat. Avec tous nos dollars reçus cette semaine, on va s'acheter des supers cadeaux qu'on va ramener à la maison ☺

Finalement, on va au rassemblement et cette merveilleuse semaine touche à sa fin. Il est temps de rentrer chez soi, et de revenir en forme lundi et prêt pour une autre semaine géniale au Gan Israel du Luxembourg !! Chabbat chalom tout le monde !!!!!



Gan Israël Luxembourg

Des vacances inoubliables !





Le mot des parents

Un grand Merci à Rachel et à son équipe ! Nos enfants, Liza et Josef reviennent toujours aussi enchantés du Gan Israel. Nous devrions peut-être leur proposer d'organiser le Gan Israel pendant les vacances scolaires d'hiver pour que les enfants n'attendent pas un an pour se retrouver.

Camille et Jean-Jacques Hayat



« c'était super génial ! » This is what Noam Hamou tells me everyday. "Food is very good", "we have so much fun with the counselors".

Noam sings all the Time in the car when we are Back home and in the morning when we get to the camp.

Well I don't Know what to add to this except : Thank you!

Edith Hamou



Chère Rochel,

Noa et Maayane s'étaient tellement amusées l'année dernière, qu'elles ont attendu avec impatience ce Gan Israel 2016.

Et dès le premier jour, elles sont revenues enchantées : « maman c'est encore mieux que l'année dernière ! ». Elles adorent absolument tout : la Tefila, les jeux, les repas, les sorties, les activités, les animatrices et surtout... les copines !

Merci 1 000 fois pour ce que vous faites pour nos enfants !

Rebecca Attar



Premier jour : Daniel n'est pas très rassuré. Il ne connaît pas les autres enfants, et a peur de s'ennuyer.

Il est accueilli avec le sourire rayonnant de Rochel et des supers monos.

Les liens se créent rapidement, les chants et les jeux en commun aidant.

Deuxième jour : Déjà enthousiaste à l'idée de retourner au

Gan Israël, c'est avec joie qu'il retrouve ses copains et sa mono !

Enrichi (et pas seulement en dollars !) de cette expérience, il rentre désormais à la maison avec pleins d'anecdotes sur sa super journée, la fameuse bataille d'eau ou encore le super bowling !

C'est aussi et surtout l'occasion exceptionnelle de vivre pleinement sa Torah, d'en apprendre plus sur la Tfila et la Tsedaka.

Merci Rochel et toute la formidable équipe pour cette organisation, et à bientôt pour une nouvelle semaine pleine d'aventures !

Elicheva Benayoun, maman de Daniel



היי רוחל,

הילדים שלי משתתפים בפעם הראשונה בקייטנת גן-ישראל, אני יכולה לומר שנראה שהם ממש מרוצים, נהנים, לומדים, משחקים ומוציאים המון אנרגיה תודה לך ולצוות המדריכות על ההשקעה.

הילה סימפסון



A well-organized and fun camp!

The girls really like their counselors and get a lot of joy from the activities!

Thank you Rochel for everything ♡

Michal Avni



Cette année encore, mes enfants s'amuse avec leurs copains comme des petits fous au Gan Israël : jeux d'eau, balades, confection de gâteaux, bricolages, chansons, bonne humeur et même soleil au rendez-vous !

Un grand Merci à toute l'équipe pour ces merveilleux moments qui resteront gravés dans leur mémoire !

Sonia Hadjipantelev

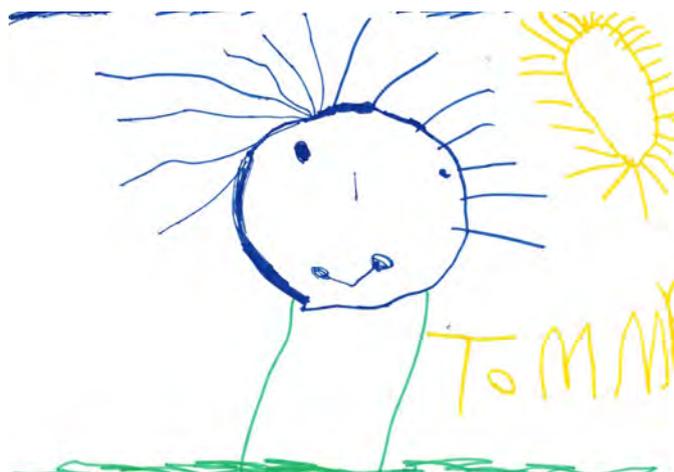
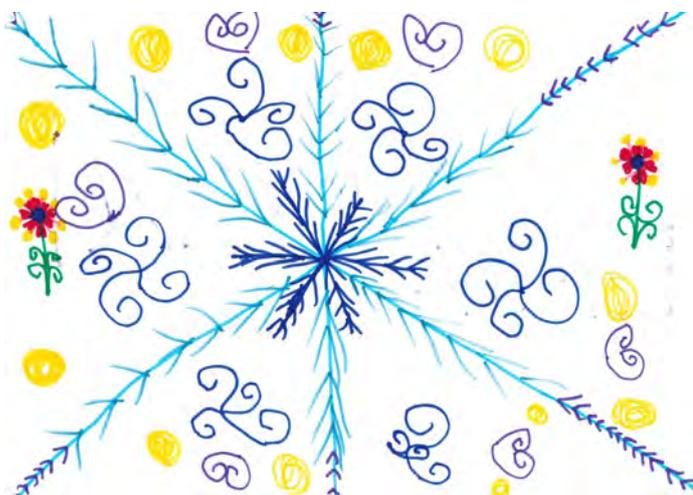


Les enfants ont la parole !

- **Quelle était ton activité préférée cette semaine?**
 - Shai: la bataille d'eau
 - Noam le grand: bataille d'eau
 - Noam le petit: la bataille d'eau
 - Ron: bataille d'eau et penny in the flour
 - Sasza: bowling
- **Qu'aimerais-tu être quand tu seras grand?**
 - Haya Mouchka: vendre du maquillage et des bijoux
 - Maayan: professeur
 - Aaron: un astronaute
 - Yona: professeur
- **Quelle est la chose que tu préfères le plus au monde?**
 - Tommy: la télé
 - Simon: tout!!
 - Daniel: les animaux féroces
- **Si tu pouvais être en charge d'une chose au Gan Israel, qu'est-ce que ça serait ?**
 - Levi: être un moniteur
 - Shirel: être la nurse du Gan Israel
 - Yona: être la cuisinière
 - Maayan: être en charge des activités
 - Lior: être un moniteur du Gan Israel!
- **Si tu étais un moniteur, quelle activité aurais-tu organisé?**
 - Benjamin: Legoland
 - Josef: walligator
 - Emma: j'aurais enseigné à tout le monde sur la nature
- **Où voudrais-tu vivre lorsque tu sera grand?**
 - Noa: en Angleterre
 - Aure: en France
 - Lisa: au Luxembourg
 - Lyorah: en France

Gan Israël Luxembourg

Des vacances inoubliables !





GAN ISREL



LVEI



L YORAD



LOR



LOR



Nos chants

Mes amis venez ici je vais vous raconter ce que je vais vous raconter
ce que j'ai vu aujourd'hui j'en suis tout surpris
Un perroquet excentrique qui venait d'Amérique vous allez bien rigoler voici ce qu'il disait :

REFRAIN:

Torah, Tsedaka, 'Hinouh, Tefiline, Mezouza, Cacheroute, Nechek, Ahavat Israel,
Sifrei kodesh, Taarat Hamichpaha, j'avais c'est bizarre entendu ça quelque part.

J'ai pris mon hélicoptère et je l'ai suivi, il a fait le tour du monde jusqu'en Australie et partout où il allait c'était le même refrain qu'il chantait à tue-tête en frappant des mains.

REFRAIN

Jogging

Jogging, Jogging, Jogging
Split your feet and touch the ground
(bis)
Forward, side together (bis)

Jump, jump, jump
One more time

Ahavat Israel

Ahavat Israel, Ahava, c'est la base de notre Torah
(Wouatchatchaaa)

C'est ce que nous enseigne Rabbi Akiva, Rabbi Akiva

La maison de D.ieu fut détruite à cause d'une haine gratuite
Et pour faire descendre le troisième Beth Hamikdash,
Aimer son prochain, ceci est notre tâche, ceci est notre tâche

Tzivot Hacheme

Tsivot Hachem, rassemblez-vous !
Levez la main au garde à vous !
Voici maintenant le dernier combat
Qui nous amènera à la Géoula

TILAM TILAM TILAM TILAM TILAM

Le Yetser Hara recule devant nos pas
Tous en avant Machia'h maintenant !
Bis

Modé Ani

Et c'était tôt le matin par une belle journée
J'ai vu un petit oiseau qui venait de se réveiller

Et qu'est-ce qu'il a dit?
Comme tout le monde le sait
Comme tout le monde le dit

Modé Ani,
Modé Ani Léfané'ha....



*Dans chaque maison juive il existe toujours
Une petite boîte au joli contour
Quelque soit sa forme petits ou grands
Connaissent bien son emplacement
Mais pourquoi une boîte si petite que ça
Intéresse toute le monde à ce point là?
La réponse est simple nous dit la Torah
C'est une boîte de Tsédaka
Tsédaka tatsil mimavet
Quelle est la force de ce petit geste?
Rien de plus facile en vérité que de le respecter.
Pas étonnant de chacun de nous,
Mettre une pièce chaque jour,
Sauf le chabbat et les jours de fêtes
Dans cette petite boîte coquette.*

*Un seul instant
Ohé ohé ohé
Venez venez venez
Venez tous au rassemblement
Ne perdez pas un seul instant
Car le temps qui est perdu
Ne ce rattrape plus.*

*Comment ça va ? Comment ça va ?
Comment ça va ? Comment ça va ?
Bien, Barou'h Hachem*

*How are you? How are you?
How are you? How are you?
Fine, barou'h Hachem*

*Ma nichma? Ma nichma?
Ma nichma? Ma nichma?
Beseder, barou'h Hachem*

*Come stai? Come stai?
Come stai? Come stai?
Bene, barou'h Hachem*

*Ching chang chong? Ching chang chong?
Ching chang chong? Ching chang chong?
Chong, barou'h Hachem
Du Gan Israel Luxembourg!!!!*

Petit à petit

*Petit à petit, la ronde la ronde,
Petit à petit, la ronde s'agrandit
Petit à petit, la ronde la ronde,
Petit à petit, la ronde s'agrandit*



... Inoubliables

... Super

Top Top Top!

Des vacances Inoubliables

Centre Aéré Gan Israel
Chabad Lubavitch du Luxembourg
23, rue Walram L-2715 Luxembourg
Tel : +352 28 770 770 - Email : ganisrael@lubavitch.lu
Web : www.lubavitch.lu/ganisrael